

May 25, 2018

Hoàng Hoa,

Viettrade_net@yahoo.com

Kính gửi TNS Janet Nguyễn:

Trong email của tôi sáng nay có nói về những sai sót trong văn bản của SB895 của bà. Tổng quát lại thì những sai sót đó như sau:

1. SB895 không chính xác với lịch sử Việt Nam:
 - a. Người Việt tỵ nạn cộng sản chứ không phải người tỵ nạn Mỹ gốc Việt
 - b. Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa phát xuất từ người dân Việt Nam ở miền Nam không có members mà là một cơ cấu quân sự có tổ chức với những người lính (soldiers) phục vụ cho tổ quốc Việt Nam.
 - c. SB895 nói về những kinh nghiệm (experience) của người tỵ nạn Mỹ gốc Việt; như thế, không đề cập đến những lý do nguyên thủy là cuộc xâm lược của Việt cộng tức Cộng sản Bắc Việt gây ra cuộc tỵ nạn chính trị đầy chết chóc này.
 - d. SB895 viết the fall of Saigon in 1975 là sai mà phải là the Fall of Saigon in 1975, hay phải là The Black April 1975, hay Ngày Quốc Hận 30 tháng Tư 1975.
2. Những sai sót:
 - i. SB895 không nói về (ignored) hay che dấu (hid) cuộc thảm sát diệt chủng (genocide/massacre) mà Việt cộng gây ra trong lúc chúng rút quân ra khỏi Cố Đô Huế khi Tổng công kích Mậu Thân 1968 của chúng thảm bại. Cuộc thảm sát hơn 8.000 người dân vô tội Huế đã gây ra biết bao tang tóc cho Huế. Người Việt nào cũng biết tại sao bà không biết?
 - ii. SB895 chưa phải là bản văn Anh ngữ hoàn chỉnh về nội dung và cách hành văn.

Thế nhưng, chúng tôi được biết trong một email được phát tán (distributed) trên các groups trên Internet, một người tên Thái Hồ có nhận xét về thái độ của bà trước bức Thư của Ứng cử viên Vân Lê cho chức vụ Nghị viên Khu vực 7, San Jose như sau:

*"Mới gần đây bà viết cái Thư Ủng Hộ SB 895 của TNS Janet Nguyễn một cách khiên cưỡng, lộ rõ cái thấp kém và kiêu ngạo vô lối. **Dự luật SB 895** chỉ là một, văn bản tiếng Anh rất rõ ràng. Tôi được biết tại buổi điều trần ở Thượng Viện, TNS Janet đã lắc đầu ngạo ngán khi biết có Thư Ủng Hộ của bà như thế."*

Trích email của Thái Hồ

Thưa bà TNS Janet Nguyễn, chúng tôi không tin là Thái Hồ viết đúng sự thật về thái độ ngạo mạn đến độ vô lý của bà đối với Ứng cử viên Vân Lê cho chức vụ Nghị viên Khu vực 7, San Jose 2018. Sự ngạo mạn đó của bà, nếu đúng như Thái Hồ viết, đến độ khinh miệt người khác đã là không thể chấp nhận; thế mà, sự ngạo mạn của bà phải chẳng muốn tỏ lộ trước mặt Thái Hồ, một nhân vật thứ ba, để Thái Hồ đem cái thái độ ngạo mạn khinh miệt của bà đối với Ứng cử viên Vân Lê ra trước public để hạ nhục Ứng cử viên Vân Lê? Chắc bà cũng hiểu rõ rằng vào giữa lúc Bầu cử tháng 6 tại State of California, thái độ của bà và bài viết của Thái Hồ sẽ có ảnh hưởng đến kết quả cuộc tranh cử của Ứng cử viên Vân Lê tại khu vực 7, San Jose phải không?

Chúng tôi viết email này không riêng gửi đến bà, mà gửi trên toàn thể mạng lưới Internet, tất cả các groups, đăng tải những Web Sites của www.saigonfilms.com, www.viettrade.net, www.littlesaigonsjid.com và Blog Quan Điểm Việt Nam.

Chúng tôi yêu cầu bà lên tiếng ngay lập tức (promptly) và chính thức xin lỗi (official apology to) Ứng cử viên Vân Lê cho chức vụ Nghị viên Khu vực 7, San Jose năm 2018 vì thái độ ngạo mạn đến vô lý (unreasonable and senseless arrogance) của bà.

Trân trọng,

Hoàng Hoa

Founder, Little Saigon San Jose Dự Án và Phát Triển

www.littlesaigonsjid.com

05/25/2018

P.S. Thư được lưu bằng pdf